

# **Cobra**<sup>®</sup> **microTALK**

Guide d'utilisation



Imprimé en Chine No. 480-281-P Version B

**RADIO BIDIRECTIONNELLE MODÈLE**

# **LI 6000 WX C**

**Rien ne vaut un Cobra<sup>®</sup>**

Français

**Avec votre radio microTALK®, vous pouvez rester en contact avec votre famille et vos amis très facilement. Découvrez les nombreuses possibilités que vous offre cet article, entre autres :**

Communiquer pendant une randonnée, une promenade à vélo, sur le lieu de travail ; retrouver votre famille et vos amis dans la foule pendant une manifestation publique ; contacter les personnes qui voyagent avec vous dans d'autres voitures ; papoter avec vos voisins ; convenir d'un lieu de rencontre au centre commercial pendant que vous faites des courses.

**Boucle de ceinture**

**Fixez solidement votre radio microTALK® quand vous vous déplacez.**

Emportez votre radio microTALK® partout où vous allez, c'est très facile avec la pince de ceinture ou la dragonne en option.

La pince de ceinture se fixe très facilement à une ceinture, un sac à main ou un sac à dos. Appuyez sur la pince et installez-la à l'emplacement de votre choix.

**Assistance clients****Support au Canada et aux États-Unis**

Ce guide d'utilisation devrait vous fournir toutes les informations nécessaires à l'utilisation de votre radio microTALK®. Après avoir lu le guide, si vous désirez de plus amples informations, Cobra Electronics met à votre disposition les services de support suivants :

**Centre d'assistance automatisé**

En anglais et en français. 24 heures sur 24, 7 jours sur 7  
(514) 683-1771, poste 2-264 (par téléphone).

**Préposés à l'aide à la clientèle**

En anglais et en français. Entre 9 h et 17 h, HNE du lundi au vendredi (sauf les jours fériés) - (514) 683-1771, poste 2-264 (par téléphone).

**Questions**

En anglais et en français. Envoyez votre télécopie au (514) 683-5307 (par télécopieur).

**Assistance technique**

En anglais et français. [www.cobra.ca](http://www.cobra.ca) - service en ligne :  
« Frequently Asked Questions » (Foire aux questions).

En anglais et en espagnol. [productinfo@cobra.com](mailto:productinfo@cobra.com) (courriel).

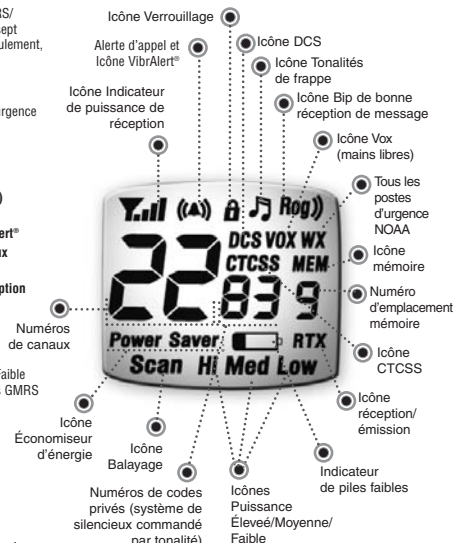
**Pour un support hors des États-Unis et du Canada, ou un support en français, communiquez avec votre détaillant local.**



## Caractéristiques

- 22 canaux**  
Sept fréquences FRS/ GMRS partagées, sept fréquences FRS seulement, huit fréquences GMRS seulement
- 10 canaux NOAA**  
Tous les postes d'urgence
- 121 codes privés**  
(38 codes CTCSS / 83 codes DCS)
- Fonctionnement postes libres (VOX)**
- Radiomessagerie silencieuse VibrAlert®**
- Mémoire 10 canaux**
- Indicateur de puissance de réception**
- Balayage**  
Canal, code privé, mémoire
- Puissance**  
Élevée/ Moyenne/ Faible à sélectionner dans GMRS
- Affichage ACL rétroéclairé**
- Bouton Verrouillage**
- Alerte d'appel**  
Sélection de 10 tonalités
- Bip de bonne réception de message marche/arrêt** à sélectionner
- Économiseur de pile/d'énergie**
- Tonalités de frappe marche/arrêt** à sélectionner
- Suppresseur de bruit de fond automatique**
- Prolongateur de portée maximale**
- Pince de ceinture**

## Affichage ACL rétroéclairé



La portée maximale peut varier et dépend d'une communication à vue directe non obstruée dans des conditions idéales.

**Avis d'Industrie Canada :** Le fonctionnement de cet appareil est soumis à deux conditions : 1) il ne doit pas produire d'interférences dangereuses, et 2) il doit pouvoir supporter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent donner des effets non désirés. La mention « IC » avant le numéro de certification signifie que l'appareil est conforme aux normes techniques d'Industrie Canada. Cela ne garantit pas que le produit certifié satisfera pleinement l'utilisateur.

**Information importante de la CFC en lien avec l'octroi de licence**

Cette radio fonctionne sur des fréquences GMRS (service radio mobile général) qui exigent une licence par la Commission fédérale des communications (Federal Communication Commission, CFC). Consultez la page 27 à propos de la licence et toute autre information complémentaire.

## Entretien de votre radio microTALK®

Votre radio microTALK® fonctionnera pendant des années sans vous donner le moindre souci si vous l'entretenez correctement. Manipulez la radio avec précaution. Évitez la poussière. Ne posez jamais la radio dans l'eau ou sur une surface humide. Évitez de la soumettre à des températures extrêmes.

Retirez la pince de ceinture



Cliquet de verrouillage à relever



Insérez un bloc de piles au lithium



## Bloc de piles rechargeables et chargeur de bureau

Pour installer ou remplacer les bloc de piles :

1. Retirez la pince de ceinture en déverrouillant son verrou et en la faisant glisser vers le haut.
2. Tirer le loquet vers le haut pour enlever le couvercle du compartiment à piles.
3. Insérez un bloc de piles au lithium. Placez le bloc de piles comme illustré dans la radio.
4. Remettez en place le compartiment des piles ainsi que la pince de ceinture.

**Temps de fonctionnement estimé sur une charge pleine : 11 heures.**

Bloc de piles rechargeables doivent être recyclées ou éliminées selon les lois applicables. Elles ne doivent pas être considérées comme de simples déchets.

Certaines provinces et certaines municipalités ont opté pour le recyclage des déchets et possèdent un programme de récupération des déchets. Veuillez contacter les autorités locales pour la gestion des déchets afin d'obtenir les informations nécessaires.

Vous pouvez également retourner les piles à Cobra pour les faire recycler.

Emballer soigneusement bloc de piles et envoyez-les dans un paquet affranchi à :

Cobra Electronics Corporation, 6500 West Cortland Street, Chicago, IL 60707 USA, à l'attention du programme de recyclage des piles (Battery Recycling).



Ne jetez pas bloc de piles au feu et ne les exposez pas à la chaleur sous risque d'explosion.

Insérez la ou les radios



Pour recharger la ou les radios microTALK® avec le chargeur de bureau :

1. Insérez la ou les radios dans le chargeur, comme illustré.
2. Insérez le connecteur de l'adaptateur de 120 volts dans la prise située à l'arrière du chargeur.
3. Branchez l'adaptateur de 120 volts dans une prise électrique.

Si le témoin d'indication de charge ne s'allume pas, vérifiez la position de la radio. Celle-ci devrait être placée à la verticale. Le témoin de charge reste allumé aussi longtemps que la radio demeure sur le chargeur et que le bloc-piles se recharge. Une fois celui-ci entièrement rechargé, le témoin de charge s'éteint.

Il faut compter habituellement autour de 15 heures pour recharger entièrement les bloc de piles. Les bloc de piles ne seront pas endommagées si elles restent sur le chargeur plus longtemps.

Chaque emplacement peut charger une radio. N'utilisez que l'adaptateur de 120 volts fourni.

Cobra recommande d'éteindre la radio lorsqu'elle est en charge.



### Quelques instructions fondamentales pour commencer

Votre radio microTALK® est facile à utiliser. Pour commencer :

1. Appuyer sur le bouton **Alimentation** tout en le maintenant enfoncé.
2. Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour sélectionner un canal.



Les deux radios doivent syntoniser le même canal/code privé pour que la communication soit possible.

3. Appuyez sur le bouton **Parlez** tout en parlant dans le microphone.
4. Lorsque vous avez terminé de parler, relâchez le bouton **Parlez** et écoutez la réponse.

Alimentation marche/arrêt



### Mettre en marche votre radio microTALK®

Pour mettre en marche votre radio :

- Enfoncez et maintenez le bouton **Alimentation** jusqu'à ce que vous entendiez une série de sons indiquant que la radio est allumée.

La radio est toujours en mode **Attente**, excepté lorsque les boutons **Parler**, **Appeler**, **Mode** ou **Alimentation** sont enfoncés.

Piles faibles



### Piles faibles

Lorsque l'alimentation aux piles est faible, l'icône Pile faible clignote. Vos piles doivent alors être rechargées.

Mode économiseur de piles



### Économiseur de piles automatique

Votre radio microTALK® est dotée d'un circuit unique conçu pour prolonger la durée de vie des piles. S'il n'y a aucune transmission pendant 10 secondes, la radio passera automatiquement en mode **Économiseur de piles** et l'icône **Économiseur d'énergie** clignotera sur l'affichage. Ceci n'affectera pas la capacité de la radio à recevoir les transmissions entrantes.

Bouton Parlez



Cinq cm (deux pouces) de la bouche



### Communiquer avec une autre personne

Pour parler à une autre personne :

1. Appuyez et maintenez le bouton **Parlez**.
2. Tenez le microphone à environ 5 centimètres (deux pouces) de la bouche et parlez d'une voix normale.
3. Relâchez le bouton **Parlez** lorsque vous avez terminé de parler et que vous souhaitez écouter la réponse.

Vous ne pouvez recevoir d'appels entrants lorsque le bouton **Parlez** est enfoncé.



Les deux radios doivent syntoniser le même canal/code privé pour que la communication soit possible.

## Boutons de canaux



## Numéro de canal



## Canaux

### Pour sélectionner un canal :

- Alors que la radio est **en marche**, sélectionnez un des 22 canaux en appuyant sur le bouton **Canal +** ou **Canal -**.



Les deux radios doivent syntoniser le même canal pour que la communication soit possible.

Les canaux 1 à 7 sont partagés par FRS et GMRS.  
Les canaux 8 à 14 sont FRS seulement.  
Les canaux 15 à 22 sont GMRS seulement.



Reportez-vous à la page 26 pour consulter les allocations de fréquences FRS/GMRS et les tableaux de compatibilité.

## Écoutez



## Écouter la réponse

### Lorsque vous avez terminé de parler :

- Relâchez le bouton **Parlez** pour recevoir les transmissions entrantes. Votre radio microTALK® est toujours en mode **Attente** lorsque les boutons **Parlez** ou **Appel** ne sont pas enfoncés.

## Bouton Appel



## Bouton Appel

### Pour aviser une autre personne que vous l'appellez :

- Appuyez et maintenez le bouton **Appel**.

L'interlocuteur entendra une tonalité d'appel d'une durée de deux secondes. Cette tonalité n'est utilisée que pour établir la communication vocale.



Consultez la page 24 pour savoir comment sélectionner une des 10 tonalités d'appel disponibles.

## Bouton Puissance élevée/faible



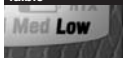
## Icône Puissance élevée



## Icône Puissance moyenne



## Icône Puissance faible



## Bouton d'éclairage/portée max.



## Puissance de sortie élevée/faible à sélectionner

Lorsque vous êtes à proximité de l'interlocuteur ou lorsque les conditions sont favorables, vous pouvez passer de la **puissance élevée** à **moyenne** ou **faible** pour augmenter la durée de vie des piles.



Cette caractéristique s'applique aux canaux GMRS 1 à 7 et 15 à 22 seulement. Les canaux 8 à 14 fonctionnent uniquement sur puissance faible.

## Pour passer de la puissance élevée à la puissance moyenne ou à la puissance faible :

- Appuyez et relâchez le bouton **élevée/faible**.

Lorsque la puissance est élevée et que vous utilisez les canaux 1 à 7 et 15 à 22, l'icône **élevée** s'affiche à l'écran à cristaux liquides.

Lorsque la puissance est moyenne et que vous utilisez les canaux 1 à 7 et 15 à 22, l'icône **moyenne** s'affiche à l'écran à cristaux liquides.

Lorsque la puissance est faible ou que vous utilisez les canaux 8 à 14, l'icône **faible** s'affiche à l'écran à cristaux liquides.

## Éclairage de l'affichage

### Pour éclairer votre affichage :

- Appuyez sur le bouton d'**éclairage/portée maximale** et relâchez-le pour illuminer l'affichage pendant 10 secondes.

## Suppresseur automatique de bruit de fond/portée maximale

Votre radio microTALK® est équipée d'un **suppresseur automatique de bruit de fond** qui met automatiquement fin aux transmissions faibles et aux bruits indésirables causés par le terrain et les conditions ambiantes. Ceci réduit légèrement la **portée maximale** à laquelle les signaux peuvent être entendus.

Vous pouvez **désactiver** le supprimeur automatique de bruit de fond pour permettre la réception de tous les signaux et étendre la portée maximale de votre radio.

Bouton d'éclairage/  
portée max.



**Pour désactiver brièvement le supprimeur automatique de bruit de fond :**

- Appuyez sur le bouton d'**éclairage/portée maximale** pendant moins de 5 secondes.

Si vous entendez deux bips, vous avez **activé** le prolongateur de portée maximale (voir ci-dessous).

**Pour activer le prolongateur de portée maximale :**

- Appuyez sur le bouton d'**éclairage/portée maximale** et maintenez-le enfoncé pendant au moins 5 secondes, soit jusqu'à ce que vous entendiez deux bips qui indiquent que le prolongateur de portée maximale est **activé**.

**Pour désactiver le prolongateur de portée maximale :**

- Appuyez sur le bouton d'**éclairage/portée maximale** et relâchez-le ou changez de canal.

## Fonction Verrouillage

La fonction **Verrouillage** verrouille les boutons de **canaux**, **puissance élevée/faible** et **Marche/Arrêt** pour éviter leur fonctionnement accidentel.

Bouton  
Verrouillage/Entrée



Mode Verrouillage



**Pour activer et désactiver la fonction Verrouillage :**

- Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Un double bip confirme votre demande d'**activation** ou de **désactivation** du verrouillage. Lorsque le mode **Verrouillage** est activé, l'icône **Verrouillage** s'affiche.

## Haut-parleur/microphone/prise de charge

Un **haut-parleur/microphone** externe peut être adapté à votre radio microTALK®, libérant ainsi vos mains pour accomplir d'autres tâches. Cette même prise sert également de point de branchement pour un chargeur/adaptateur mural.

Haut-parleur/  
microphone/prise  
de charge



**Pour brancher un haut-parleur/microphone :**

1. Ouvrez la languette haut-parleur/microphone/charge sur le dessus de la radio microTALK®.
2. Insérez la fiche dans la prise haut-parleur/microphone/charge.

**Pour brancher un chargeur/adaptateur mural :**

1. Ouvrez la languette haut-parleur/microphone/charge sur le dessus de la radio microTALK®.
2. Insérez la fiche du chargeur/adaptateur dans la prise haut-parleur/microphone/charge.

Puissance du signal



## Indicateur de puissance de réception

Votre radio microTALK® est équipée d'un **Indicateur de puissance de réception** qui montre la puissance de vos transmissions entrantes et sortantes. Les barres ascendantes à côté de l'indicateur de puissance de réception indiquent la puissance de réception. Plus le nombre de barres visibles est élevé, plus la réception est forte. Plus le nombre de barres visibles est faible, moins la réception est bonne.

## Portée de la radio microTALK®

La portée dépend du terrain et des conditions ambiantes.

Portée maximale



Portée réduite



Portée réduite



N'oubliez pas que vous pouvez obtenir une portée maximale en utilisant le prolongateur de portée maximale. Consultez la page 6 pour plus de détails.

## Défilement à travers les fonctions Mode

En défilant à travers les **fonctions Mode**, vous pourrez sélectionner ou **activer/désactiver** les fonctions préférentielles de votre radio microTALK®. Lorsque vous défilez à travers les **fonctions Mode**, les fonctions de votre radio s'afficheront dans l'ordre suivant :

### Bouton Mode



- Régler codes privés de CTCSS
- Régler codes privés de DCS
- Régler tous les postes d'urgence NOAA
- Régler VOX marche/arrêt
- Régler niveau de sensibilité VOX
- Régler emplacements mémoire
- Régler balayage canaux
- Régler balayage codes privés de CTCSS
- Régler balayage codes privés de DCS
- Régler balayage emplacements mémoire
- Régler VibrAlert® et/ou alertes d'appel
- Régler tonalités d'appel
- Régler bip de bonne réception marche/arrêt
- Régler tonalités de frappe marche/arrêt

Défilez à travers les fonctions Mode à l'aide du bouton **Mode**. Chaque appui et relâchement du bouton **Mode** permet de passer à la fonction Mode suivante. Appuyez sur le bouton **Parlez** à n'importe quel moment pour réactiver le mode **Attente**.

## Code privés

Votre radio microTALK® incorpore deux systèmes de silencieux codés de pointe qui peuvent aider à réduire l'interférence des autres utilisateurs de tout canal. Le CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System ou système de silencieux commandé par tonalité) offre 38 codes privés et le DCS (Digitally Coded Squelch ou silencieux numérique) en offre 83. Ceci fournit en tout **121 codes privés**. Les deux systèmes peuvent être utilisés sur tous les canaux, mais ne peuvent pas être utilisés sur le même canal en même temps.



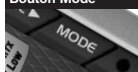
Pour réussir à communiquer avec un code privé, les radios de réception et d'émission doivent syntoniser le même canal et le même système de code privé (CTCSS ou DCS) en plus d'un numéro de code privé. Chaque canal gardera en mémoire le dernier système de code privé et le dernier numéro que vous avez sélectionné.



Le code 00 n'est pas un code privé, mais il permet d'entendre tous les signaux sur un canal réglé à 00 sur les deux systèmes CTCSS et DCS.

## Régler les codes privés CTCSS

### Bouton Mode



### Code privé CTCSS



### Boutons de canaux



### Pour sélectionner un code privé CTCSS :

1. Après avoir sélectionné un canal, appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône CTCSS apparaisse et que les petits numéros clignotent sur l'affichage (01 à 38).



Si le DCS est allumé au canal sélectionné, l'affichage fera clignoter l'icône CTCSS et « OFF » (Arrêt). Pour passer de DCS à CTCSS, appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** tandis que l'affichage fait clignoter « OFF » (Arrêt). L'affichage montrera ensuite les petits numéros clignotant et vous pourrez ensuite passer à l'étape 2.

2. Appuyez à l'aide du bouton **Canal +** ou **Canal -** pour sélectionner un code privé. Vous pouvez garder enfoncé le bouton **+** ou **-** pour effectuer une avance rapide.
3. Lorsque le code privé souhaité est affiché, choisissez une des actions suivantes :
  - a. Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer le nouveau réglage et passer à d'autres fonctions.
  - b. Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour entrer le nouveau réglage et retourner au mode **Attente**.
  - c. N'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes pour entrer le nouveau réglage et retourner au mode **Attente**.

## Régler les codes privés DCS



### Pour sélectionner un code privé DCS :

- Après avoir sélectionné un canal, appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône DCS apparaisse et que les petits numéros clignotent sur l'affichage (01 à 83).  
 Si le CTCSS est allumé au canal sélectionné, l'affichage fera clignoter l'icône DCS et « OFF » (Arrêt). Pour passer de CTCSS à DCS, appuyez sur le bouton **Canal** + ou **Canal** - tandis que l'affichage fait clignoter « OFF » (Arrêt). L'affichage montrera ensuite les petits numéros clignotant et vous pourrez ensuite passer à l'étape 2.
- Appuyez à l'aide du bouton **Canal** + ou **Canal** - pour sélectionner un code privé. Vous pouvez garder enfoncé le bouton + ou - pour effectuer une avance rapide.
- Lorsque le code privé souhaité est affiché, choisissez une des actions suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer le nouveau réglage et passer à d'autres fonctions.
  - Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour entrer le nouveau réglage et retourner au mode **Attente**.
  - N'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes pour entrer le nouveau réglage et retourner au mode **Attente**.

## Tous les canaux d'urgence NOAA\*

Vous pouvez utiliser votre radio microTALK® pour écouter les canaux des postes d'urgence NOAA transmis dans votre secteur.



### Pour écouter tous les canaux des postes d'urgence :

- Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **WX** (tous les canaux d'urgence), le canal d'urgence actuellement sélectionné et la force du signal s'affichent.
- Utilisez le bouton **Canal** + ou **Canal** - pour changer les canaux des postes d'urgence.
- L'icône **WX** (tous les postes d'urgence) continuera à s'afficher lorsque l'option tous les postes d'urgence est à **allumé**.

Choisissez l'une des options suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Mode** pour passer à d'autres fonctions.
- Appuyez sur le bouton **verrouillage/entrée** pour sortir du mode **tous les postes d'urgence** et revenir au mode **Attente**.

\* Administration océanographique et atmosphérique nationale

## Transmission activée par la voix (Voice activated Transmit, VOX)

En mode **VOX**, votre radio microTALK® peut être utilisée en mode mains libres, transmettant automatiquement lorsque vous parlez. Vous pouvez régler le niveau de sensibilité **VOX** pour qu'il s'ajuste au volume de votre voix et ainsi éviter les transmissions déclenchées par le bruit de fond.

Bouton Mode



Icône VOX



Boutons de canaux



Bouton Mode



Niveau de sensibilité VOX



Boutons de canaux



### Pour activer ou désactiver le mode VOX :

- Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **VOX** clignote à l'affichage. Le réglage activé ou désactivé actuel est affiché.
- Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour activer ou désactiver le mode **VOX**.
- Choisissez une des actions suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer le nouveau réglage **actif** ou **désactivé** et passer à d'autres fonctions.
  - Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour entrer le réglage **actif** ou **désactivé** sélectionné et retourner en mode **Attente**.

### Pour régler la sensibilité VOX :

- Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **VOX** clignote et que le niveau de sensibilité actuel s'affiche.



Le niveau de sensibilité actuel s'affiche avec les lettres « **LE** » et un numéro de 01 à 03, 03 étant le plus haut niveau de sensibilité et 01 étant le niveau le plus faible de sensibilité.

- Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour modifier le réglage.
- Choisissez une des actions suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer le réglage sélectionné et passer à d'autres fonctions.
  - Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour entrer le réglage sélectionné et retourner au mode **Attente**.

## 10 emplacements mémoire

Votre radio microTALK® comporte **10 emplacements mémoire** permettant de sauvegarder les canaux et les combinaisons canal/code privé que vous utilisez le plus souvent. Ces **emplacements mémoire** peuvent être sélectionnés individuellement ou être balayés. (Consultez la page 20 au sujet du balayage des emplacements mémoire.)

Bouton Mode



Icône Mémoire



Boutons de canaux



Bouton Verrouillage/Entrée



### Pour programmer un emplacement mémoire :

- Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **Mémoire** clignote à l'affichage.
- Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour sélectionner l'emplacement mémoire (0 à 9).



Si un emplacement a déjà été programmé, le canal/code privé qui lui est associé est montré à l'affichage.

- Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour entrer un nouvel emplacement mémoire ou modifier un emplacement mémoire déjà programmé. Les numéros de canaux clignoteront à l'affichage.
- Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour sélectionner un canal (1 à 22).
- Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** Les numéros de codes privés et l'icône **CTCSS** clignoteront à l'affichage.

## 6. Choisissez une des actions suivantes :

- Appuyez sur les boutons **Canal +** ou **Canal -** pour sélectionner un code privé CTCSS (de 01 à 38) pour le canal utilisé.
- Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour passer du mode CTCSS à DCS. L'icône DCS et les chiffres des codes privés clignoteront à l'afficheur. Vous pourrez alors utiliser les boutons **Canal +** ou **Canal -** pour sélectionner un code privé DCS (01 à 83) pour le canal.



Si le mot « OFF » clignote au lieu des chiffres des codes privés, c'est qu'un code privé est déjà entré dans le système opposé (CTCSS or DCS). Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour annuler le code opposé et sélectionner un code privé du système actif pour le canal sélectionné.

## 7. Choisissez l'une des options suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour entrer le code privé/canal dans l'emplacement mémoire sélectionné. La radio passera alors à l'emplacement mémoire suivant, qui clignotera.
- Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer le code privé/canal dans l'emplacement de mémoire choisi et passez à d'autres fonctions du code privé/canal affichés avant d'entrer les fonctions de mode.
- Appuyez sur le bouton **Parlez** pour entrer le code privé/canal dans l'emplacement de mémoire choisi et sortir des fonctions de mode. Après avoir laissé aller le bouton **Parlez**, la radio entrera en mode **Attente** sur le code privé/canal que vous venez d'entrer.

### Bouton Mode



### Icône Mémoire



### Boutons de canaux



## Pour rappeler un emplacement de canal en mémoire :

- Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **Mémoire** et le numéro d'emplacement clignotent à l'affichage.
- Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour sélectionner un emplacement mémoire (0 à 9).



Si un emplacement a déjà été programmé, le canal/code privé qui lui est associé est montré à l'affichage.

- Appuyez sur le bouton **Parlez** pour revenir au mode **Attente** de l'emplacement mémoire sélectionné.



Un emplacement mémoire peut être reprogrammé en tout temps lorsqu'il est affiché. Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour commencer.

Pendant le rappel d'un emplacement mémoire stocké, si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes, votre radio retournera automatiquement en mode **Attente** pour le canal/code privé sélectionné affiché avant que vous n'entriez les fonctions Mode.

## Bouton Mode



## Icône Mémoire



## Boutons de canaux



## Bouton Verrouillage/Entrée



## Canal 0



## Pour déprogrammer un emplacement mémoire :

1. Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **Mémoire** clignote à l'affichage.
2. Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour sélectionner l'emplacement mémoire (0 à 9).



Si un emplacement a déjà été programmé, le canal/code privé qui lui est associé est montré à l'affichage.

3. Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée**. Les numéros de canaux clignoteront à l'affichage.
4. Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour sélectionner le canal 0.
5. Choisissez une des actions suivantes :
  - a. Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour entrer un canal/code privé à l'emplacement mémoire sélectionné et retourner au début des options d'emplacements mémoire.
  - b. Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer le canal/code privé dans l'emplacement mémoire sélectionné et passer à d'autres fonctions pour le canal/code privé affiché avant d'entrer dans d'autres fonctions Mode.

Pendant la déprogrammation d'un emplacement mémoire, si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes, votre radio retournera automatiquement en mode **Attente** sur le canal/code privé sélectionné affiché avant que vous n'entriez les fonctions Mode.

## Balayage de canaux

Votre radio microTALK® peut automatiquement balayer les canaux.

## Bouton Mode



## Balayage des canaux



## Boutons de canaux



## Pour balayer les canaux :

1. Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **Balayage** et les numéros de canaux clignotent à l'affichage.
2. Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour débiter le balayage des canaux.



La radio ignore les codes privés spécifiés pendant le balayage des canaux.

L'icône **Balayage** demeurera affichée aussi longtemps que le balayage sera **activé**. Votre radio continuera de balayer tous les canaux et s'arrêtera si une transmission entrante est détectée. Votre radio demeurera sur ce canal pendant 10 secondes.

Pendant le réglage du balayage des canaux, si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes, votre radio retournera automatiquement en mode **Attente** sur le canal ou le canal/code privé sélectionné affiché avant que vous n'entriez les fonctions Mode.

Pendant le balayage des canaux (pendant la réception d'une transmission entrante), vous pouvez choisir une des actions suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Parlez** et maintenez-le enfoncé pour communiquer sur ce canal. Votre radio demeurera sur ce canal et retournera au mode **Attente**.
- Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour reprendre le balayage des canaux.

Si vous appuyez sur le bouton **Parlez** pendant le balayage, plus de 10 secondes après la réception d'une transmission, vous transmettez sur le canal sur lequel vous avez reçu la dernière transmission. Ceci retournera la radio en mode **Attente**.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 10 secondes suivant la réception d'une transmission balayée, votre radio reprendra automatiquement le balayage des canaux.

Pendant le balayage des canaux (alors qu'il n'y a aucune réception de transmission), vous pouvez choisir une des actions suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Parlez** et maintenez-le enfoncé pour communiquer sur le canal ou sur le canal/code privé qui était affiché avant que vous n'entriez dans les fonctions Mode ou le canal sur lequel vous avez reçu une transmission pendant le balayage. Ceci retournera la radio en mode **Attente**.
- Appuyez sur le bouton **Mode** pour procéder au balayage des codes privés sur le canal qui était ou bien affiché avant que vous n'entriez dans les fonctions Mode ou sur lequel vous avez reçu la dernière transmission pendant le balayage des canaux (voir ci-dessous pour plus de détails).
- Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour retourner au mode **Attente** sur le canal/code privé qui était affiché avant que vous n'entriez dans les fonctions Mode ou le canal sur lequel vous avez reçu une transmission pendant le balayage.

## Balayage du code privé

Votre radio microTALK® peut automatiquement balayer les **codes privés** (soit CTCSS 01 à 38, soit DCS 01 à 83) d'un seul canal. Un seul jeu de codes privés (CTCSS ou DCS) peut être balayé à la fois.

### Sélectionner le canal



### Bouton Mode



### Balayage des codes privés



### Boutons de canaux



### Pour balayer les codes privés :

- En mode **Attente** appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour choisir le canal sur lequel vous souhaitez balayer les codes privés.
- Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône CTCSS ou l'icône DCS apparaisse à l'afficheur et que l'icône **Balayage** de même que les chiffres du code privé clignotent à l'afficheur.
- Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour débiter le balayage des codes privés à l'intérieur du canal sélectionné.

L'icône **Balayage** demeurera affichée aussi longtemps que le balayage des codes privés sera **activé**. Votre radio continuera de balayer tous les codes privés et s'arrêtera si une transmission entrante est détectée. Votre radio demeurera sur ce canal/code privé pendant 10 secondes.

Pendant le réglage du balayage des codes privés, si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes, votre radio retournera automatiquement en mode **Attente** sur le canal/code privé sélectionné affiché avant que vous n'entriez les fonctions Mode.

Pendant le balayage des codes privés (pendant la réception d'une transmission entrante), vous pouvez choisir une des actions suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Parlez** et maintenez-le enfoncé pour communiquer sur ce canal/code privé. Votre radio demeurera sur ce canal/code privé et retournera en mode **Attente**.
- Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour reprendre le balayage des codes privés.

Si vous appuyez sur le bouton **Parlez** pendant le balayage, plus de 10 secondes après la réception d'une transmission, vous transmettez sur le canal/code privé sur lequel vous avez reçu la dernière transmission. Ceci retournera la radio en mode **Attente**.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, votre radio reprendra automatiquement le balayage des codes privés.

Pendant le balayage des codes privés (alors qu'il n'y a aucune réception de transmission), vous pouvez choisir une des actions suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Parlez** et maintenez-le enfoncé pour communiquer sur le canal/code privé qui était affiché avant que vous n'entriez dans les fonctions Mode ou le canal sur lequel vous avez reçu une transmission pendant le balayage. Ceci retournera la radio en mode **Attente**.
- Appuyez sur le bouton **Mode** pour procéder au réglage du balayage des emplacements mémoire (consultez la page 21 pour plus de détails).
- Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour retourner au mode **Attente** sur le canal/code privé qui était affiché avant que vous n'entriez dans les fonctions Mode ou le canal/code privé sur lequel vous avez reçu une transmission pendant le balayage.

## Balayage des emplacements mémoire

Votre radio microTALK® peut automatiquement balayer jusqu'à 10 emplacements mémoire programmés.



S'il existe un emplacement mémoire programmé ou moins dans votre radio, l'option balayage des emplacements mémoire ne sera pas disponible. Pour programmer au moins deux emplacements mémoire, consultez la section sur la programmation des emplacements mémoire à la page 13.

### Bouton Mode



### Emplacements de Balayage



### Channel Buttons



### Pour balayer les emplacements mémoire :

- Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **Balayage** et le numéro d'emplacement mémoire clignotent à l'affichage.
- Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour débuter le balayage des emplacements mémoire.

L'icône **Balayage** et l'icône **Mémoire** continuent de s'afficher lorsque le balayage d'emplacements mémoire est **activé**. Votre radio continuera de balayer tous les emplacements mémoire et s'arrêtera si une transmission entrante est détectée. Votre radio demeurera sur cet emplacement mémoire pendant 10 secondes.

Pendant le réglage d'un balayage d'emplacement mémoire, si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes, votre radio retournera automatiquement en mode **Attente** sur le canal/code privé sélectionné affiché avant que vous n'entriez les fonctions Mode.

Pendant le balayage des emplacements mémoire (pendant la réception d'une transmission entrante), vous pouvez choisir une des actions suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Parlez** et maintenez-le enfoncé pour communiquer sur cet emplacement mémoire.
- Votre radio demeurera sur cet emplacement mémoire et retournera au mode **Attente**. Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour reprendre le balayage des emplacements mémoire.
- Après 10 secondes d'inactivité, balayage de débuts d'unité encore.

Si vous appuyez sur le bouton **Parlez** pendant le balayage, plus de 10 secondes après la réception d'une transmission, vous transmettez sur l'emplacement mémoire sur lequel vous avez reçu la dernière transmission pendant le balayage.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, votre radio reprendra automatiquement le balayage des emplacements mémoire.

Pendant le balayage des emplacements mémoire (alors qu'il n'y a aucune réception de transmission), vous pouvez choisir une des actions suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Parlez** et maintenez-le enfoncé pour communiquer sur le canal/code privé qui était affiché avant que vous n'entriez dans les fonctions Mode ou l'emplacement mémoire sur lequel vous avez reçu une transmission pendant le balayage.
- Appuyez sur le bouton **Mode** pour passer à d'autres fonctions.
- Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour retourner au mode **Attente** sur le canal/code privé qui était affiché avant que vous n'entriez dans les fonctions Mode ou l'emplacement mémoire sur lequel vous avez reçu une transmission pendant le balayage.

Afin de réduire le nombre d'emplacements mémoire balayés, vous pouvez déprogrammer les emplacements non désirés. (Consultez la page 16 pour déprogrammer un emplacement mémoire.)

## VibrAlert® et alerte d'appel

Votre radio microTALK® peut vous prévenir des signaux entrant en faisant résonner une tonalité d'appel audible, en vibrant silencieusement ou les deux.

### Bouton Mode



### Boutons de canaux



### Pour changer les paramètres d'appel :

- Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **Appel** clignote à l'afficheur. Le paramètre actuel (« 01 » pour vibration + sonnerie, « 02 » pour vibration seulement et « 03 » pour sonnerie seulement) s'affiche.
- Appuyez sur les boutons **Canal +** ou **Canal -** pour changer les paramètres d'appel.
- Choisissez l'une des options suivantes :
  - Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer un nouveau paramètre et poursuivre avec les autres fonctions.
  - Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour entrer le nouveau paramètre et revenir en mode **Attente**.

### VibrAlert® + sonnerie



### VibrAlert® seulement



### Sonnerie seulement



## 10 réglages de tonalités d'appel

Vous pouvez choisir parmi 10 réglages de tonalités d'appel différents afin de transmettre une alerte d'appel unique.

### Bouton Mode



### Réglage de la tonalité d'appel



### Boutons de canaux



### Pour modifier un réglage de tonalité d'appel :

1. Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que la lettre « C » et le numéro de tonalité d'appel actuel (01 à 10) soient affichés.
2. Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour entendre les autres réglages de tonalité d'appel.
3. Choisissez une des actions suivantes :
  - a. Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer le nouveau réglage et passer à d'autres fonctions.
  - b. Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour entrer le nouveau réglage et retourner au mode **Attente**.

## Tonalité de confirmation de bonne réception de message

Le **bip de bonne réception de message** est une tonalité sonore que votre auditeur entendra lorsque vous relâcherez le bouton **Parlez**. Ceci indique à l'interlocuteur que vous avez terminé de parler et qu'il peut maintenant parler.

### Bouton Mode



### Bip de bonne réception de message activé



### Boutons de canaux



### Pour activer ou désactiver le bip de bonne réception de message :

1. Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **Bip de bonne réception de message** clignote à l'affichage. Le réglage **activé** ou **désactivé** actuel est affiché.
2. Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour **activer** ou **désactiver** le bip de bonne réception de message.
3. Choisissez une des actions suivantes :
  - a. Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer le nouveau réglage et passer à d'autres fonctions.
  - b. Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour entrer le nouveau réglage et retourner au mode **Attente**.

## Tonalités de frappe

Lorsque les **tonalités de frappe** sont **activées**, votre radio émettra une tonalité chaque fois que vous appuierez sur un bouton ou que vous modifierez un réglage.

### Bouton Mode



### Tonalités de frappe activées



### Boutons de canaux



### Pour changer les tonalités de frappe :

1. Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **Tonalités de frappe** clignote à l'affichage. Le réglage **activé** ou **désactivé** actuel est affiché.
2. Appuyez sur le bouton **Canal +** ou **Canal -** pour **activer** ou **désactiver** les tonalités de frappe.
3. Choisissez une des actions suivantes :
  - a. Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer le nouveau réglage et retourner au mode **Attente**.
  - b. Appuyez sur le bouton **Verrouillage/Entrée** pour entrer le nouveau réglage et retourner au mode **Attente**.

## Spécifications

### Fréquences FRS/GMRS Distribution et Compatibilité

**Important :** veuillez noter que les modèles GMRS de Cobra avec 15 canaux peuvent attribuer différents numéros de canal pour la même fréquence. Ainsi, un modèle GMRS à 15 canaux de Cobra devra émettre sur le canal 11 pour communiquer avec un GMRS à 22 canaux émettant sur le canal 15. Veuillez vous reporter au tableau ci-dessous pour la compatibilité canal-fréquence.

**A = Numéro de canal pour modèle GMRS à 22 canaux**

**B = Numéro de canal pour modèle GMRS à 15 canaux**

**C = Type de Service Radio**

**D = Fréquence en MHz**

**E = Puissance de sortie**

| A  | B  | C        | D        | E                         |
|----|----|----------|----------|---------------------------|
| 1  | 1  | FRS/GMRS | 462.5625 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 2  | 2  | FRS/GMRS | 462.5875 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 3  | 3  | FRS/GMRS | 462.6125 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 4  | 4  | FRS/GMRS | 462.6375 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 5  | 5  | FRS/GMRS | 462.6625 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 6  | 6  | FRS/GMRS | 462.6875 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 7  | 7  | FRS/GMRS | 462.7125 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 8  |    | FRS      | 467.5625 | Faible                    |
| 9  |    | FRS      | 467.5875 | Faible                    |
| 10 |    | FRS      | 467.6125 | Faible                    |
| 11 |    | FRS      | 467.6375 | Faible                    |
| 12 |    | FRS      | 467.6625 | Faible                    |
| 13 |    | FRS      | 467.6875 | Faible                    |
| 14 |    | FRS      | 467.7125 | Faible                    |
| 15 | 11 | GMRS     | 462.5500 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 16 | 8  | GMRS     | 462.5750 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 17 | 12 | GMRS     | 462.6000 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 18 | 9  | GMRS     | 462.6250 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 19 | 13 | GMRS     | 462.6500 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 20 | 10 | GMRS     | 462.6750 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 21 | 14 | GMRS     | 462.7000 | Élevée, Moyenne ou Faible |
| 22 | 15 | GMRS     | 462.7250 | Élevée, Moyenne ou Faible |

## Licences

### Pour les produits utilisés au Canada

#### Avis d'Industrie Canada

Le fonctionnement de cet appareil est soumis à deux conditions : 1) il ne doit pas produire d'interférences dangereuses, et 2) il doit pouvoir supporter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent donner des effets non désirés.

La mention « IC » avant le numéro de certification signifie que l'appareil est conforme aux normes techniques d'Industrie Canada. Cela ne garantit pas que le produit certifié satisfera pleinement l'utilisateur.

### Pour les produits utilisés aux États-Unis

#### La licence de la FCC est obligatoire

Cette radio bidirectionnelle fonctionne sur des fréquences GMRS (General Mobile Radio Service) soumises à la licence FCC (Federal Communications Commission). Tout usager doit obtenir une licence avant d'opérer sur les canaux 1 à 7 ou 15 à 22, donc les canaux GMRS de cette radio. Des amendes importantes pourraient résulter d'un usage sans licence des canaux GMRS ; l'utilisation de cette radio est sujette à d'autres règles spécifiées dans l'article 47 C.F.R., partie 95.

La FCC attribuera un indicatif aux usagers licenciés afin d'identifier leur station chaque fois qu'ils utilisent leurs radios. Les usagers de GMRS doivent aussi coopérer en se limitant aux transmissions autorisées, en évitant les interférences de canaux avec d'autres usagers, et en limitant leur temps de transmission.

Pour des informations sur les conditions d'obtention de la licence et du formulaire de demande, veuillez appeler la FCC au 800-418-FORM. Demandez les formulaires numéros 159 et 605. Les questions concernant une demande de licence doivent être adressées à la FCC au numéro de téléphone suivant : 888-CALL-FCC. Des informations supplémentaires sont disponibles sur le site Internet de la FCC : [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov).

Les canaux 1 à 7 à faible puissance et les canaux 8 à 14 sont dans la bande SRF (Service radio familial). Aucun permis n'est requis pour l'utilisation de cette bande.

## Informations de sécurité pour les radios microTALK®

Votre émetteur-récepteur portatif sans fil contient un émetteur de faible puissance. Quand vous appuyez sur la touche Parlez, il émet des signaux de fréquence radio (RF). L'appareil est autorisé à opérer au maximum à 50 % de son service. En août 1996, la FCC (Federal Communications Commission) a adopté des normes d'exposition aux fréquences radio et établi des niveaux de sécurité pour les utilisateurs d'appareils portatifs sans fil.

### Important :

Conditions d'exposition aux fréquences radio de la FCC : Cette radio a été testée en fonctionnement près du corps ; elle est conforme aux normes d'exposition aux fréquences radio de la FCC quand elle est utilisée avec les accessoires Cobra fournis avec ce produit ou conçus pour celui-ci. L'usage d'autres accessoires peut contrevenir aux normes d'exposition aux fréquences radio de la FCC. N'utilisez que l'antenne fournie avec la radio. Les antennes, modifications ou accessoires non autorisés peuvent endommager l'émetteur et peuvent être en violation des règles de la FCC.

### Position normale :

Tenez l'émetteur à 5 cm (2 po) environ de votre visage et parlez normalement, avec l'antenne dirigée vers le haut et vers l'extérieur.

Cet appareil est conforme aux normes de la Classe 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement de cet appareil est soumis à deux conditions : 1) il ne doit pas produire d'interférences dangereuses, et 2) il doit pouvoir supporter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent donner des effets non désirés.

**Mises en garde de la FCC :** le remplacement ou la substitution de transistors, de diodes classiques ou de toute autre pièce spécifique par d'autres pièces non recommandées par Cobra peut constituer une violation des réglementations techniques de la Classe 95 des règles de la FCC, ou une violation des critères de classification de Classe 2 des mêmes réglementations.

## Reconnaissance de marques

Cobra®, microTALK®, Rien ne vaut un Cobra®, VibrAlert® et le dessin du serpent sont des marques déposées de Cobra Electronics Corporation, USA. Cobra Electronics Corporation™ est une marque de commerce de Cobra Electronics Corporation, USA.

## La gamme de produits Cobra comprend

postes bande publique • radios microTALK® • détecteurs de radar et détecteurs laser • systèmes d'avertissement de signalisation (Safety Alert® Traffic Warning Systems) • récepteurs GPS portatifs • systèmes de navigation GPS mobiles • accessoires HighGear® • radios VHF CobraMarina™ • traceurs de carte CobraMarina™ • convertisseurs continu-alternatif • accessoires

## Service Après-vente

Si vous avez des questions sur le fonctionnement ou l'installation de votre nouveau produit Cobra, ou s'il vous manque des pièces...

**Appelez Cobra ! NE RAPPORTEZ PAS VOTRE PRODUIT AU MAGASIN ! Voir Assistance clients page A1.**

### Pour les produits achetés au Canada

Pour un service hors garantie, expédiez le produit en port payé à : AVS Technologies Inc., 2100 Trans Canada Hwy S., Montréal, Québec, H9P 2N4, www.cobra.ca. Nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer la radio par un produit équivalent. Veuillez indiquer : la date d'achat, le numéro de modèle, le nom du revendeur, l'adresse du revendeur, le numéro de téléphone du revendeur.

### Pour les produits achetés aux États-Unis

Si votre produit nécessite un service en usine, veuillez appeler Cobra avant d'expédier votre radio. Cela accélérera le traitement de votre demande de réparation. Il se peut qu'on vous demande d'envoyer votre radio à l'usine Cobra. Pour que votre produit soit réparé puis réexpédié, vous devrez fournir les renseignements suivants :

- 1) Pour les réparations sous garantie, joignez une preuve d'achat, par exemple une photocopie ou une copie carbone du reçu de caisse. Si vous envoyez l'original, il ne vous sera pas rendu.
- 2) Envoyez l'article au complet.
- 3) Décrivez le problème. Joignez au colis (imprimés ou écrits lisiblement) le nom et l'adresse où vous souhaitez que la radio soit renvoyée.
- 4) Emballez soigneusement la radio afin d'éviter tout dommage pendant le transport. Si possible, utilisez l'emballage d'origine.
- 5) Expédiez la radio en port payé et assuré, avec un service de livraison qui propose le suivi des envois, comme UPS (United Parcel Service), ou par courrier prioritaire pour éviter la perte du colis au cours du transport vers Cobra Factory Service, Cobra Electronics Corporation, 6500 West Cortland Street, Chicago, Illinois 60707 U.S.A.
- 6) Si votre radio est sous garantie, elle sera réparée ou remplacée dès réception, selon le modèle.

Veuillez attendre 3 à 4 semaines avant de nous contacter pour savoir où en sont les réparations. Si votre radio n'est plus sous garantie, vous recevrez un courrier vous informant des frais de réparation ou de remplacement. Si vous avez des questions, appelez le 773-889-3087.

### Pour des produits achetés au Canada ou aux États-Unis

Veuillez contacter votre revendeur local pour obtenir des informations sur le service.



### **Garantie limitée d'un an sur la ou les radios et le chargeur.**

#### **Pour les produits achetés au Canada**

Votre nouvelle radio GMRS Cobra est couverte par une garantie de remplacement d'un an. Si ce produit présente un défaut de fabrication dans l'année suivant son achat, il sera immédiatement remplacé. Veuillez retourner la radio GMRS à votre revendeur avec l'original ou une copie de la preuve d'achat datée. Cette garantie ne couvre pas les dommages découlant d'un maniement insouciant, de négligence, d'accidents, d'utilisation abusive ou du non-respect des consignes d'emploi. Toute modification de ce produit ou altération du numéro de série invalide cette garantie. Cette garantie vous donne des droits précis. La loi peut vous donner d'autres droits de garantie dans certaines régions..

#### **Pour les produits achetés aux États-Unis**

Cobra Electronics Corporation garantit que les radios et le chargeur Cobra microTalk®, ainsi que tout élément inclus, sont exempts de défauts de fabrication, tant au niveau des matériaux que de la main-d'œuvre, sous des conditions d'utilisation normale, pour une période de un an à partir de la date d'achat initiale. Cette garantie couvre le premier acheteur de l'appareil, autorisé à être uniquement utilisé sur le territoire des États-Unis.

Cobra réparera ou remplacera, à son choix, sans frais, tout produit défectueux parmi les radios microTalk®, chargeurs, produits ou éléments inclus, sur réception à son centre de service Cobra. Le produit défectueux devra être accompagné d'une preuve de l'achat initial; par exemple une copie du reçu d'achat.

Vous serez tenu de régler tous les frais d'expédition du produit sous garantie, mais les frais d'expédition pour vous renvoyer l'article seront à la charge de Cobra, à condition, toutefois, que le produit soit réparé ou remplacé dans le cadre de la garantie. Cette garantie vous donne des droits précis, et vous pouvez bénéficier d'autres droits pouvant varier d'un État à un autre.

**Exclusions : la présente garantie limitée ne s'applique pas :** 1) aux produits endommagés à la suite d'un accident ; 2) en cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation abusive du produit ou à la suite de modifications ou de réparations non autorisées ; 3) si le numéro de série a été modifié, altéré ou retiré ; 4) si le propriétaire du produit réside en dehors des États-Unis.

Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un but particulier sont limitées à la durée de la présente garantie. Cobra ne sera pas responsable des dommages fortuits, indirects ou autres, y compris, sans toutefois s'y limiter, les dommages résultants d'une perte de jouissance ou de coûts d'installation.

Certains États interdisent les limitations sur la durée pendant laquelle une garantie implicite est applicable et / ou interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects ; les limitations susvisées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous.

#### **Pour les produits achetés en dehors des États-Unis ou du Canada**

Veuillez contacter votre revendeur local pour obtenir des informations sur la garantie.

#### **Garantie limitée de 90 jours sur les Cobra bloc de piles au lithium rechargeables**

Pour les produits achetés en dehors des États-Unis ou du Canada.